Rok I. Lwów, piątek 8. listopada 1912. Nr. 41.

TARGOWISKO

POŚWIĘCONE SPRAWOM HANDLU I CHOWU BYDŁA I NIEROGACIZNY.

WYCHODZI CO PIĄTEK.

Ułatwienie przywozu mięsa galicyjskiego do Budapesztu.

Wiedeń, 7. listopada.

Węgierski minister rolnictwa hr. Bela Sereny wydał rozporządzenie okrężne do wszystkich municypiów, celem ułatwienia przywozu mięsa do Budapesztu. To rozporządzenie zaznacza, że w myśl § 114 rozporządzenia o oględzinach mięsa, można mięso świeże wołowe przeznaczone na spożycie ogólne, przewozić z jednej gminy do drugiej tylko w większych sztukach, a mianowicie co najmniej w pięciu sztukach. Mięso zaś z bydła drobnego można dzielić co najwyżej na dwie sztuki. Celem złagodzenia drożyzny mięsa minister rolnictwa pozwolił jednemu przedsiębiorstwu wyjątkowo na udogodnienia w przywozie mięsa. Tem przedsiębiorstwem jest węgierskie Towarzystwo akcyjne transportu środków spożywczych w Budapeszcie. Ponieważ owo Towarzystwo prowadzi swój interes na wielką skalę i z racyi swojej struktury może wywrzeć wpływ na zaprowiantowanie Budapesztu i na zniżenie cen mięsa, ponieważ nadto daje dostateczną pewność, że postępuje według przepisów sanitarnych i weterynaryjnych, przeto owemu Towarzystwu wolno od tej pory sprowadzać mięso do chłodzarni w Budapeszcie albo do centralnej hali targowej w Budapeszcie w mniejszych sztukach, niż nakazuje wyżej wspomniany § 114.

Dzienniki węgierskie są bardzo zadowolone z wydanego rozporządzenia, ponieważ do tej pory obowiązujące przepisy uniemożliwiały przywóz mięsa do Budapesztu z Galicyi i z górnych Węgier. Do tej pory jak piszą dzienniki budapeszteńskie nie można było z Galicyi wywozić mięsa do Budapesztu. To mięso galicyjskie szło przeważnie do Wiednia i ułatwiało zaprowiantowanie Wiednia tańszem mięsem. Teraz według dzienników węgierskich, owo mięso w drobnych kawałkach z Galicyi zamiast do Wiednia będzie przywożone do Budapesztu. Jest to mądre zarządzenie, jak twierdzą dzienniki węgierskie, i będzie rzeczą władz węgierskich, ażeby korzystać z tego w całej pełni.

Gazety fachowe wiedeńskie protestują przeciwko temu, by z Galicyi mięso zamiast do Wiednia szło do Budapesztu. Twierdzą, że węgierskie Towarzystwo akcyjne transportu środków spożywczych ma prawo korzystać z danego mu ułatwienia tylko w granicach państwa węgierskiego. Z Galicyi Towarzystwu nie wolno mięsa zabierać. Konkurencya Budapesztu pod tym względem odbiłaby się jak najfatalniej na stosunkach zaprowiantowania Wiednia.

Nam, pismu fachowemu polskiemu sprawa przedstawia się inaczej: Dla mięsa galicyjskiego jest rzeczą pożądaną, jeżeli dwa wielkie miasta spierają się o to mięso, i każde z tych miast chciałby mieć je dla siebie. Wszelka konkurencya łamie monopol, a następstwem złamania monopolu jest podwyżka cen. Zwracamy uwagę kupców bydła, na nowe rozporządzenie ministra węgierskiego, ponieważ otwiera ono mięsu galicyjskiemu jeszcze jedną drogę zbytu w czasach, gdy kupiec musi korzystać z każdej sposobności, by w sposób godziwy podnieść swój zarobek i rozszerzyć swój rynek zbytu.

Wywóz i obrót zwierzętami racicowemi.

(Dokończenie).

Zwierzęta z Galicyi podlegają w innych krajach koronnych przepisom weterynaryjno-policyjnym normującym obrót zwierzętami w tych krajach.

III.

Obrót zwierzętami racicowymi w kraju.

Pod względem obrotu zwierzętami racicowemi w kraju obowiązują przepisy ogólnej ustawy o chorobach stadnych z 6. sierpnia 1909 Dz. p. p. Nr. 177 i wydane na jej zasadzie rozporządzenia.

Nadto w całej Galicyi i zebrania sie:

a) tak zwanego handlu domokrążego bydłem rogatem, kozami i owcami bez różnicy wieku.

Nie uważa się jednak za handel domokrążny, jeśli rolnik lub hodowca nie trudniący się handlem bydłem rogatem, kozami lub owcami, gdziekolwiek nabędzie te zwierzęta i wyprowadzi je wprost na swe obejście w celu użytkowym lub hodowlanym lub też wykarmione u siebie przyprowadzi, względnie przywiezie do stacyi kolejowej wprost z miejsca swej siedziby celem wysłania koleją we własnym zarządzie, albo za pośrednictwem organizacyj rolniczych.

Jednak rolnicy, względnie hodowcy zamierzający wysłać koleją wykarmione bydło rogate, kozy lub owce mają u wydającego paszport postarać się o poświadczenie na paszporcie, że wyprowadzony zwierzę rzeczywiście u siebie wykarmił.

Również zakupienie bydła rogatego, kóz lub owiec przez rzeźników i masarzy na jednem obejściu i przeprowadzenie względnie przewiezienie ich wprost do rzeźni, niemniej zakupienie tych zwierząt przez handlarzy lecz również tylko na jednem obejściu i przeprowadzenie względnie przewiezienie ich wprost do najbliższej stacyi kolejowej, celem załadowania, nie uważa się za handel domokrążny.

Rzeźnik, masarz lub handlarz chcący w ten sposób nabyć bydło rogate, kozy lub owce winien brzedtem zgłosić się u naczelnika dotyczącej gminy (przełożonego obszaru dworskiego) a przed wyprowadzenie kupionych zwierząt dostarać się o poświadczenie wydającego paszport na odwrotnej stronie paszportu, które to poświadczenie ma zawierać imię, nazwisko i numer domu sprzedawcy i nabywcy, datę kupna, tudzież miejsce przeznaczenia zwierząt.

Do transportu kolejowego będą dopuszczone tylko bydło rogate, kozy i owce legitymowane paszportami, opatrzonymi jednem z wyżej przytoczonych poświadczeń wydającego paszport, względnie stampilą komisyi targowej i podpisem organu pełniącego nadzór fachowy na targu;

b) wchodzenia do obcych chlewów, stajen i ubikacyj, w których się trzyma bydło rogate, kozy i owce, handlarzom, ich pomocnikom, zgońcom, rzeźnikom, masarzom, miśkarzom i wogóle osobom, które przez swe zatrudnienie mają do czynienia z cudzemi zwierzętami;

c) pędzenia bydła rogatego, kóz i owiec przez większe przestrzeżenie kraju.

Zwierzęta te wolno z zachowaniem przepisów weterynarno-policyjnych pędzić pieszo z miejscowości jednego powiatu politycznego tylko do miejscowości tego samego lub sąsiedniego powiatu politycznego.

Do powiatów politycznych dalej położonych, wolno bydło rogate, kozy i owce tylko przewozić koleją.

Bydło rogate, kozy i owce przepędzone z jednego powiatu politycznego na targowicę, znajdującą się w sąsiednim powiecie politycznym lub przewiezione na targowicę koleją albo wozami z dalszych powiatów, mogą być z tej targowicy odpędzone do którejkolwiek miejscowości bezpośrednio przylegającego powiatu, jeżeli są zaopatrzone legalnymi paszportami z klauzulą podpisaną przez lekarza weterynaryjnego pełniącego nadzór targowy, że ich stan zdrowia jest zupełnie niepodejrzany.

IV.

Rampy kolejowe, miejsca, gdzie się zwierzęta wsadza, wysadza i spędza, mostki i schody użyte do ładowania i wyładowania zwierząt racicowych w stacyach kolejowych w kraju, należy aż do odwołania poddawać odkażeniu po każdorazowem użyciu.

Odkażenie to ma być dokonane najpóźniej w 24 godzin po wyładowaniu, względnie załadowaniu zwierząt, a w każdym razie przed ponownem użyciem dotyczącego objektu.

Z nawozem, śmieciem i ściółką pochodzącą z tych objektów postępować należy tak samo, jak z nawozem znajdującym się w wagonach przeznaczonych do desinfekcyi (§ 2. ustawy z 19. lipca 1879 Dz. p. p. l. 108).

Przekroczenia tego obwieszczenia, które obowiązuje z dniem 1. listopada 1912 karane według ustawy z 6. sierpnia 1909 Dz. p. p. l. 177, względnie ustawy z 19. lipca 1879 Dz. p. p. l. 108 w brzmieniu ustawy z 6. sierpnia 1990 Dz. p. p. l. 184.

Wprowadzanie zwierząt i produktów z Bośnii i Hercogowiny.

W powyższej wymienionej kwestyi ogłasza „Gazeta Lwowska“ następujące obwieszczenie c. k. Namiestnictwa we Lwowie z 1. listopada 1912 l. XVII. 12.713/109, w sprawie wprowadzania zwierząt i produktów zwierzęcych z Bośnii i Hercogowiny.

Ze względu na obecny stan chorób stadnych w Bośnii i Hercogowinie c. k. Namiestnictwo, uchylając swe obwieszczenie z 3. października 1912 L. XVII. 11.931/106, zarządza na podstawie reskryptu c. k. Ministerstwa rolnictwa z dnia 23. października 1912 L. 44.203 pod względem wprowadzania zwierząt z Bośnii i Hercogowiny co następuje:

1. Z powodu panującego pomoru świń zakazuje się wprowadzania nierogacizny do Galicyi z powiatów: Banjaluka, Bijelina, Bos. Dubica, Bos. Gradiška, Bos. Krupa, Bos. Novi, Bos. Petrovac, Brěko, Cazin, Dorvent, Fojnica, Glamoč, Gračanica, Jajce Kotor-Varoš, Livno, Ljubuški, Maglaj, Mostar, Nevesinie, Prnjavor, Sarajewo, Srebrenica, Stolac, Tešani, Travnik, Varcar-Vakuf, Visoko, Vlasenica, Zenica, Žepče, Zupanjac i Zvornik.

2. Z powodu panującej w powiecie Bijeljina ospy owczej zakazuje się wprowadzania do Galicyi owiec z tego powiatu.

Pod względem wprowadzania bitych świń w stanie niepoćwiartowanym, obowiązują nadal dotychczasowe postanowienia.

Przekroczenia niniejszego obwieszczenia, będą karane według ustawy z 6. sierpnia 1909 Dz. p. p. Nr. 177, przy zastosowaniu przepisów §§ 71, 72 i 73 tejże ustawy oraz odnośnych rozporządzeń wykonawczych.

KRONIKA.

Gremium kupców bydła w Wiedniu. Na środę dnia 20-go listopada r. b. o godzinie 4 ej popołudniu zwołuje zgromadzenie generalne gremium kupców bydła w Wiedniu. Owo zgromadzenie odbędzie się w restauracyi Rotha na Landstrasse Hauptstrasse 165. Na porządku dziennym stoi zmiana statutów.

Wysokie ceny nierogacizny w Niemczech. „Allgemeine Viehhandelszeituug“ w Berlinie przytacza długi szereg faktów, z których wynika jasno, że największą korzyść z obecnie wysokich cen nierogacizny osiągają hodowcy, a nie kupcy. Owa gązeta pisze, że nie bierze hodowcom-rolnikom za złe korzystania z dobrej konjunktury, lecz równocześnie ci ostatni powinni rządzić się otwartością i przyznać, jak rzeczy stoją, a nie zarzucać handlowi, że to on podbija ceny w górę i zagarnia zysk wyłącznie dla siebie.

Spadek cen na targu rzeźnym. Na targu wiedeńskim bydła rzeźnego przyszło do spadku cen skutkiem większego spędu. Galicya dostawiła o 381 sztuk bydła rogatego więcej, Węgry nawet 660 sztuk więcej, niż w tygodniu ubiegłym. Razem był spęd o 1551 sztuk większym, niż w tygodniu poprzednim.

Dowóz mięsa rumuńskiego. Jak donieślismy w pierwszych numerach „Targowiska“ postanowiono wybudować w Burdujeni, miejscowości leżącej na granicy austryacko-rumuńskiej wielką rzeźnię, z której miały przychodzić do Austryi plombowane wagony z mięsem a to w ramach przyznanego Rumunii kontyngentu.

Onegdaj zjawiła się u ministra rolnictwa dra. Zenkera deputacya posłów z miast z prośbą, aby przyspieszono budowę toru kolejowego do rzeźni, którego brak uniemożliwia dowóz mięsa rumuńskiego z rzeźni do Austryi.

Minister rolnictwa oświadczył deputacyi, iż specyalny tor łączący rzeźnię z głównym torem kolejowym, będzie ukończony dopiero na wiosnę. Aby jednak umożliwić już teraz dowóz mięsa rumuńskiego do Austryi, przyrzekł minister, poczynić starania, aby przewóz odbywał się na razie za pomocą innych środków transportowych przyczem specyalne organy kontrolne będą miały nadzór nad wysyłaniem plombowanych wagonów z mięsem.

Zabezpieczenie przeciwko szkodom konfiskacyjnym. Uprawiana na rynku bydlęcym wiedeńskim praktyka zwracania szkód, poniesionych z racyi konfiskaty bydła oddawna już nikogo nie zadawala. Dlatego gremium wiedeńskich kupców bydła podjęło myśl zaprowadzenia pewnego rodzaju zabezpieczenia regresyjnego przeciwko szkodom konfiskacyjnym. Wybrano w tym celu osobny komitet, który 25-go z. m. odbył posiedzenie. Referent pan Moldauer oświadczył, że naczelnik kasy targu bydlęcego i mięsnego pan Hahn opracował statystykę konfiskat w rzeźniach wiedeńskich i oddał tę statystykę komitetowi do rozporządzenia. Statystyka ma tworzyć podstawę obrad celem uregulowania owej sprawy. Będzie utworzonem towarzystwo asekuracyjne, płacące premie stosowną za każdą sztukę skonfiskowaną. W dyskusyi, która się wywiązała, zabrał głos także i wiceprezes pan Lubowiecki.

JARMARKI.

Wykaz jarmarków w Królestwie Galicyi i W. Księstwie Krakowskiem przypadających na czas od dnia 9. do dnia 15. listopada b. r. (Cyfry w nawiasach oznaczają przypuszczalny spęd sztuk nierogacizny).

Powiat polityczny Biała: Biała 9 b. m. (600), pow. pol. Bóbrka: Bóbrka 14 b. m. (400), Chodorów 14 b. m. (300), Mikołajów 15 b. m. Strzeliska nowe 11 b. m. (400), powiat polit. Bochnia: Uście solne 11 b. m. (700), powiat polit. Bohorodczany: Bohorodczany 11 b. m. (400), Rosulna 14 b. m. (200), pow. polit. Borszczów: Borszczów 11 b. m. (400), Jezierzany 13 b. m. (300), Korolówka 14 b. m. (500), Mielnica 12 b. m. (300), Skała 14 b. m. (500), powiat polit. Brody: Brody 11 b. m. (1400), powiat pol. Brzesko: Czchów 12 b. m. (300), Radłów 13 b. m. (200), Zakliczyn 11 b. m. (400), pow. polit. Brzeżany: Brzeżany 13 b. m. (300), Kozłów 14 b. m. (400), Narajów miasto 14 b. m. (250) powiat polit. Brzozów: Brzozów 11 b. m. (200), Dynów 14 b. m. (200), Domaradz 13 b. m. (350), powiat polit. Buczacz: Buczacz 14 b. m. (900), Jazłowiec 12 b. m. (250), Koropiec 12 b. m. (200), Monasterzyska 13 b. m. (200), Potok złoty 13 b. m. (300), Uście zielone 14 b. m. (200), powiat. politycz. Chrzanów: Chrzanów 14 b. m. (200), Krzeszowice 12 b. m. (500), pow. pol. Cieszanów: Narol miasto 14 b. m. (900), Oleszyce miasto 13 b. m. (400) powiat pol. Czortków: Czortków 11 b. m. (500), pow. pol. Dąbrowa: Szczucin 13 b. m. (400), Zabno 11 b. m. (400), powiat pol. Dobromil: Dobromil 11 b. m. (200), powiat pol. Dolina: Bolechów 11 b. m. (200), powiat. polit. Drohobycz: Drohobycz 11 b. m. (1100), pow. pol. Gorlice: Gorlice 12 b. m. (300), Biecz 11 b. m. (200), Zdynia 13 b. m. (200), pow. pol. Gródek Jagielloński: Gródek Jagielloński 14 b. m. (300), pow. pol. Grybów: Bobowa 14 b. m. (200), powiat polit. Horodenka: Horodenka 12 b. m. (900), Obertyn 11 b. m. (400), powiat pol. Husiatyn: Chorostków 11 b. m. (600), Kopyczyńce 13 b. m. (300), Probużna 12 b. m. (600), pow. pol. Jarosław: Jarosław 15 b. m. (700), Pruchnik miasto 11 b. m. (250), Sieniawa 14 b. m. (500), pow. pol. Jasło: Osiek 14 b. m. (200), pow. pol. Jaworów: Jaworów 11 b. m. (2000), Krakowiec 14 b. m. (2000), powiat polit. Kamionka strumiłowa: Kamionka strumiłowa 12 b. m. (700), Milatyn nowy 14 b. m. (650), powiat pol. Kolbuszowa: Majdan 11 b. m. (300), Kolbuszowa 12 b. m. (200), Ranizów 14 b. m. (400), Sokołów 136 b. m. (500), pow. pol. Kołomyja: Kołomyja 13 i 15 b. m. (400) powiat polit. Kraków: Piaski ad Grzegórzki 12 b. m. (500), pow. pol. Łańcut: Łańcut 11 b. m. (800), Leżajsk 12 b. m. (350), powiat pol. Limanowa: Limanowa 11 b. m. (900), powiat pol. Lisko: Lisko 12 b. m. (500), Ustrzyki dolne 13 b. m. (200), powiat polit. Lwów: Jaryczów nowy 13 b. m. (200), Nawarya 13 b. m. (250), Sygniówka 12 i 15 b. m. (250), Szczerzec 14 b. m. (400), pow. pol. Mielec: Mielec 14 b. m. (500), Radomyśl wielki 14 b. m. (300), powiat pol. Mościska: Mościska 11 b. m. (400), Sądowa Wisznia 13 b. m. (400), powiat pol. Myślenice: Sułkowice 11 b. m. (200), powiat polit. Nowy Sącz: Nowy Sącz 15 b. m. (500), Stary Sącz 13 b. m. (250), pow. polit. Nowy Targ: Nowy Targ 11 b. m. (550), powiat polityczny Oświęcim: Oświęcim 14 b. m. (700), Zator 11 b. m. (400), powiat polit. Peczeniżyn: Jabłonów 14 b. m. (300), Peczeniżyn 11 b. m. (500), powiat pol. Pilzno: Brzostek 13 b. m. (250), Jodłowa 14 b. m. (200), Pilzno 11 b. m. (500), pow. polit. Podgórze: Podgórze 13 b. m. (550), Skawina 14 b. m. (350), powiat polit. Podhajce: Horożanka 13 b. m. (250), Podhajce 14 b. m. (400), powiat pol. Przemyśl: Przemyśl 15 b. m. (1200), pow. polit. Przemyślany: Dunajów 12 b. m. (200), Przemyślany 11 b. m. (400), powiat polit. Radziechów: Łopatyn 13 b. m. (300), Toporów 14 b. m. (400), Witków nowy 14 b. m. (400), powiat polit. Rawa ruska: Niemirów 14 b. m. (350), Rawa ruska 11 b. m. (1000), powiat pol. Rohatyn: Bołszowce 11 b. m. (400), Bursztyn 12 b. m. (450), Rohatyn 13 b. m. (450), pow. pol. Ropczyce: Sędziszów 15 b. m. (600), Wielopole 11 b. m. (300) powiat polit. Rudki: Komarno 11 b. m. (1000), Rudki 12 b. m. (600), powiat polit. Rzeszów: Błażowa 12 b. m. (750), Głogów 11 b. m. (250), Rzeszów 15 b. m. (760), powiat polit. Sambor: Sambor 14 b. m. (400), powiat pol. Sanok: Rymanów 11 b. m. (300), Sanok 15 b. m. (200), pow. pol. Skałat: Grzymałów 14 b. m. (400), Podwołoczyska 14 b. m. (300), Skałat 12 b. m. (300), powiat pol. Sniatyn: Rożnów 14 b. m. (400), Sniatyn 11 i 15 b. m. (200), Zabłotów 12 b. m. (400) pow. polit. Sokal: Waręż 12 b. m. (250), powiat pol. Stanisławów: Halicz 12 b. m. (400), Stanisławów 14 b. m. (450), powiat pol. Stary Sambor: Felsztyn 12 b. m. (300). Stary Sambor 12 b. m. (550), powiat polit. Stryj: Stryj 14 b. m. (1100), pow. polit. Strzyżów: Czudec 14 b. m. (200), Frysztak 14 b. m. (200), Niebylec 11 b. m. (200), Strzyżów 12 b. m. (250), powiat polit. Tarnobrzeg: Rozwadów 12 b. m. (300), Tarnobrzeg 13 b. m. (300), powiat polit. Tarnopol: Mikulińce 11 b. m. (350), Tarnopol 13 b. m. (900), powiat polit. Tarnów: Tarnów 15 b. m. (600), Tuchów 12 b. m. (300), powiat polit. Tłumacz: Tłumacz 13 b. m. (700), powiat pol. Trembowla: Budzanów 14 b. m. (200), Trembowla 12 b. m. (400), powiat pol. Turka: Turka 13 b. m. (400), powiat polit. Wadowice: Andrychów 12 b. m. (750), pow. pol. Wieliczka: Gdów 13 b. m. (750), Wieliczka 11 b. m. (800), Wiśniowa 14 b. m. (450), pow. pol. Zaleszczyki; Kasperowce 11 b. m. (300), Tłuste 14 b. m. (400); Uścieczko 12 b. m. (250), Zaleszczyki 14 b. m. (200), powiat polit. Zbaraż: Zbaraż 11 b. m. (700), powiat pol. Zborów: Jezierna 11 b. m. (400), Pomorzany 11 b. m. (800), Założce 11 b. m. (1000), Zborów 12 b. m. (450), powiat pol. Złoczów: Biały kamień 12 b. m. (400), Olesko 12 b. m. (300), Sassów 14 b. m. (400) Sokołówka 10 b. m. (550), Złoczów 11 b. m. (2300), pow. pol. Żółkiew: Kulików 11 b. m. (1200), Żółkiew 12 b. m. (3000), powiat polit. Żydaczów: Mikołajów 12 b. m. (1000), Rozdół 11 b. m. (650), Żydaczów 13 b. m. (750). powiat polityczny Żywiec: Sucha 12 b. m. (750).

Targi.

Nierogacizna.

Wiedeń. 2. listopada. Na targ nierogacizny spędzono 13.791 świń mięsnych i 8643 świń opasowych. Sprzedawano świnie mięsne po 88 do 130 hal., opasowe świnie po 124 do 145 h. z wyłączeniem cen wyjątkowych a to za 1 klg. żywej wagi, bez opłaty akcyzowej.

W porównaniu z poprzednim tygodniem spędzono na targ mniej o 190 świń mięsnych i o 190 świń opasowych. Obroty były spokojne a ceny spadły i to świń opasowych prima o 1 do 2 hal., innyah gatunków do 4 hal., zaś świń mięsnych we wszystkich gatunkach o 2 do 4 hal. na kilogramie. Na końcowym targu udzielali sprzedawcy większych jeszcze zniżek.

Wiedeń. 31. października. Na targu nierogacizny był dowóz w porównaniu z przeszłym tygodniem świń mięsnych mniejszy o 1154 sztuk i świń opasowych mniejszy o 280 sztuk. Mniejsza podaż świń opasowych okazała się zupełnie wystarczająca dla zapotrzebowania i na targu panowało słabe usposobienie a ceny spadły. I tak spadły ceny prima bakonów o 1 do 2 h., innych gatunków o 3 do 4 h.

Również mniejsza podaż świń mięsnych była wystarczająca i ceny wszystkich gatunków spadły o 2 do 4 hal. Ze spędzonych 11.601 sztuk świń mięsnych pozostało 785 sztuk niesprzedanych.

Wiedeń. 5. listopada. Na dzisiejszy targ na nierogaciznę w St. Marx zgłoszono ogółem 20.274 świń. Z tej liczby zapowiedzianej spędzono jedynie 10.707 świń młodych oraz 8420 świń opasowych czyli razem 19.127 sztuk świń. Ruch targowy na świnie, które spędzono w nieco mniejszej ilości, aniżeli tygodnia ubiegłego, odbywał się ospale. To też ceny świń opasowych uległy zniżce i to w gatunku pierwszorzędnym o 1 do 2 hal, a w reszcie gatunków o 3 do 4 hal na kilogramie. Swinie młode, których spęd był mniejszym o około 700 sztuk, aniżeli w tygodniu ubiegłym, straciły również w cenie 4 hal. na kilogramie, a to z powodu ospałego przebiegu ruchu targowego. Notowano: świnie opasowe prima 140 do 144 hal., świnie opasowe średniej wagi 132 do 138 hal., świnie opasowe lekkie 120 do 126 hal., a świnie młode 82 do 130 hal. za kilogram żywej wagi bez podatku spożywczego.

Wiedeń (St. Marx). 5. listopada. (Orygynalne relacye Firmy: Tadeusz Nowak). Na dzisiejszym targu nierogacizny było ogółem 19.127

sztuk, w czem bagonów 8.420, młodych 10.707, prócz tego napłynęło w ciągu targu około 300 sztuk.

Cena za bagony 114 do 142 halerzy, za młode 80 do 130 halerzy za kilogram żywej wagi.

Galicyjskich było około 8.400 sztuk, cena 80 do 128 hal.

Budapeszt 2. listopada. Na miejskim targu konsumcyjnym zapas wynosił 1707 sztuk, spędzono dodatkowo 469, razem 2176 sztuk. Sprzedano 1562 sztuk, pozostało niesprzedanych 614 sztuk. Notowano świnie opasowe stare prima ponad 350 klg. 154 do 160 h., 280 do 350 klg. ciężkie secunda 136 do 156 hal., pośledniejsze 124 do 146 hal., młode ciężkie ponad 300 klg. 166 do 170 h., średnie do 300 klg. 156 do 170 h., lekkie do 220 klg. 150 do 172 h., świnie mięsne, ciężkie ponad 300 klg. —, lekkie od 140 do 300 klg. 136 do 146 h.

Budapeszt. 2. listopada. Na targu nierogacizny notowano świnie węgierskie młode ciężkie 158 do 161 hal., młode średnie 168 do 170 h., wybierane średnie 168 do 170 h. Zapas 27.813, spędzono dodatkowo 886 sztuk, odpędzono 652, sztuk, pozostało tedy 28.037 sztuk.

Budapeszt. 4. listopada. Na targu nierogacizny notowano świnie węgierskie młode ciężkie 158 do 160 h., młode średnie 164 do 166 hal., wybierane średnie 168 do 170 hal. Zapas 28.047, spędzono dodatkowo 139, odpędzono 963, pozostało tedy 27.223 sztuk.

Budapeszt. 4. listopada. Na miejskim targu konsumcyjnym zapas 1820 sztuk, spędzono dodatkowo 1891, razem 3711 sztuk. Sprzedano 2393 sztuk, pozostało niesprzedanych 1318 sztuk. Ceny niezmienione.

Budapeszt. 5. listopada. Na targu nierogacizny notowano świnie węgierskie młode ciężkie 158 do — h., młode średnie 164 hal., wybierane średnie 168 do 170 h. Zapas 27.223 sztuk, spędzono dodatkowo 78, odpędzono 259, pozostało 27.049 sztuk.

Budapeszt - Steinbruch. 2. listopada. Przeciętne ceny tygodniowe z targu na nierogaciznę przedstawiają się następująco: świnie opasowe węgierskie, prima, wagi 320 do 380 kg. sprzedawano po 158 do 161 hal., świnie węgierskie wagi 280 do 300 kg. po 168 do 170 hal., świnie chłopskie od stacyi kolejowej po 166 do 168 hal. za kilogram. Jako dowagę strącano na parze 45 kg. oraz 4% rabatu. W dniu 25. października pozostał zapas wynoszący 29.371 sztuk świń. W ciągu tygodnia spędzono 1375 sztuk świń, a odpędzono 2278 świn. Pozostały zapas wynosi 28.285 sztuk świń. Ruch handlowy był ospały.

Wiener Neustadt. 2. listopada. Na tutejszy stały targ spędzono w czasie od 24. do 31. października 61 świń opasowych żywych i sprzedawano je po144 do 148 hal. za kilogram żywej wagi.

Morawska Ostrawa. 30. października. Spęd na dzisiejszy targ na bydło wynosił 508 świń i 22 cieląt. Swinie sprzedawano po 88 do 158 hal., a cielęta po 110 do 130 hal. za kilogram żywej wagi. Niesprzedanych pozostało 63 świń.

Berno. 30. października. Na targ na bydło spędzono dnia dzisiejszego 2088 świń. W tej liczbie znajdowało się 1526 sztuk świń żywych dowiezionych z Galicyi, 233 świń bitych dowiezionych z St. Marx oraz 329 świń bitych węgierskich. Swinie galicyjskie płacono po 130 do 140 hal. za klg. żywej wagi. Swinie bite z St. Marx płacono po 148 do 164 hal., a bite świnie węgierskie po 176 do 188 h. za kilogram bitej wagi.

Berlin. 2. listopada. Na miejskim targu bydła spęd świń wynosił 11.097 sztuk. Notowano świnie opasowe ponad 3 cetnary żywej wagi —.—, mięsne lepszych ras 240 do 300 funtów żywej wagi 66 do 68 (83 do 85) mar., ten sam gatunek 200 do 240 funtów żywej wagi 64 do 67 (80 do 84) mar., mięsne 160 do 200 funtów żywej wagi 62 do 66 (77 do 82) mar., ten sam gatunek poniżej 160 funtów żywej wagi 60 do 62 (76 do 77) mar., maciory 62 do 65 (78 do 81) mar.

Ceny w nawiasach oznaczają bitą wagę.

Wszystkie świnie sprzedano a to po 88 mar. 90 szt., 87 mar., 193 szt., 86 mar. 18 szt., 85 m. 96 szt., 84 mar. 1103 szt., 83 mar. 1319 sztuk, 82 mar. 1415 szt., 81 mar. 2906 szt., 80 mar. 1044 szt., 79 mar. 392 szt.. 78 mar. 690 szt., 77 mar. 586 szt., 76 mar. 192 szt., 75 mar. 183 szt., 74 mar. 112 sztuk, 73 mar. 25 szt., 72 m. 22 szt., 70 m. 12 szt., 65 mar. 2 szt., 63 mar. 2 szt., 61 mar. 3 sztuki, 60 mar. 9 szt., 58 mar. 2 szt., 56 mar. 1 sztuka, 52 mar. 1 szt., 51 mar. 1 sztuka.

Hamburg. 2. listopada. Na targu nierogacizny spęd wynosił 4794 świń. Notowano za 50 klg. żywej wagi: najlepsze ciężkie czyste świnie 65·50 do 66.50 mar. (20%), średnio ciężki towar 65 do 65·50 mar. (20%), średni towar 62·50 do 64 mar. (22%), dobry lekki towar 61·50 do 62·50 mar. (22%), pośledniejszy towar 54·50 do 50·50 mar. (24%), maciory I gat. 62·50 do 63 mar. (20%), 2 gatun. 54·50 do 59·50 mar. (22%).

Cyfry w nawiasach oznaczają procentowe potrącenie.

Mięso wieprzowe.

Wiedeń. 2. listopada. Na codziennym targu mięsa w centralnej hali targowej dowóz wynosił 76.050 klg. mięsa wołowego, 2260 klg. mięsa cielęcego, 62.587 klg. mięsa wieprzowego, 545 cieląt i 316 świń. Notowano mięso wołowe przednie 96 do 220 hal., tylne 136 do 240 h., cielęce 116 do 220 hal., wieprzowe 144 do 210 hal., cielęta 136 do 176 hal., świnie 128 do 180 h. a to za 1 klg. wraz z akcyzą.

Wiedeń. 2. listopada. Dowóz mięsiwa do wielkiej hali targowej wykazał w tym tygodniu przyrost pomimo, że z powodu święta odpadł jeden dzień targowy. W ciągu tygodnia dowieziono na targ koleją w 299·2 beczek towaru w106 wagonach, podczas gdy w tygodniu poprzednim dostawiono koleją 269·1 beczek mięsiwa w 108 wagonach. Usposobienie targu było przeważnie słabe, a to z powodu ostatnich dni miesiąca i zbliżającego się terminu czynszu kwartalnego. Dopiero z końcem tygodnia zaszła zmiana na lepsze. Tendencya poprawiła się ponieważ stosunki konsumcyjne są zawsze z początkiem miesiąca korzystniejsze. Wieprzowina i świnie cieszyły się żywym popytem i zajęły kierunek zwyżkowy. Tendencya cieląt i cielęciny była również stalszą to też doznał ten gatunek zwyżki 4 do 6 hal. na kilogramie. Tylko cena baranów oraz baraniny spadła 6 do 8 h. na kilogramie. Ogółem dostarczono na targ 246.152 kg. wieprzowiny, 1.259 świń, 8.131 kg cielęciny, 2.197 cieląt, 32.256 kg. baraniny i 488 baranów. Za mięsiwo pochodzące z rzeźni wiedeńskich płacono: wieprzowinę 156 do 210 h., świnie 128 do 180 hal., cielęcinę 160 do 220 hal., cielęta 130 do 176 hal., baraninę 108 do 124 hal., a barany 96 do 136 hal. za kilogram. Towar dowieziony z Galicyi sprzedawano: wieprzowinę 144 do 168 hal., świnie 132 do 168 hal., cielęcinę 116 do 180 hal., cielęta 136 do 176 hal., baraninę 80 do 148 hal., a barany 100 do 156 hal. za kilogram.

Wiedeń. 4. listopada. Na codziennym targu mięsa w centralnej hali targowej dowóz wynosił 35 637 klg. mięsa wołowego, 407 klg., cielęcego 11.958 klg. wieprzowego, 177 cieląt i 48 świń. Notowano mięso wołowe przednie 90 do 210 hal., tylne 120 do 240 hal., cielęce 92 do 200 hal., wieprzowe 132 do 200 hal., cielęta 100 do 172 hal., świnie 128 do 170 hal. za 1 kilogram wraz z akcyzą.

Wiedeń. 5. listopada. Na codziennym targu miesa w centralnej hali targowej dowóz wynosił 89.401 kg. mięsa wołowego, 268 kg. cielęcego, 14.943 kg. wieprzowego, 139 cieląt i 54 świń. Notowano mięso wołowe przednie 88 do 216 hal., tylne 120 do 230 hal., cielęce 124 do 220 hal., wieprzowe 140 do 190 hal., cieleta 104 do 170 hal., świnie 128 do 168 hal. za 1 kg. wraz z akcyzą.

Wiener-Neustadt. 2. listopada. W czasie od 24. do 31. października dowieziono na tutejszy stały targ w stanie bitym i oczyszczonym 1737 świń opasowych, 581 świń młodych, 178 cieląt, oraz 101 baraanów. Świnie opasowe płacono po 132 do 156 halerzy, świnie młode po 134 do 150 hal., cielęta po 120 do 160 hal., a barany po 112 do 130 hal. za kilogram. Ruch handlowy był ożywiony. Zarówno świnie opasowe, jak i młode straciły w cenie 2 hal. na kilogramie.

Praga. 31. października. Na dzisiejszy targ mięsny dowieziono 2360 kg. wieprzowiny, 103 cieląt i 116 baranów. Wieprzowinę krajową sprzedawano po 156 do 176 hal., a wieprzowinę galicyjską po 170 do 174 hal. za kilogram. Cielęta płacono po 140 do 180, a wyjątkowo do 192 hal., (przyczem strącono na sztuce 7 do 10 kg.) a barany po 90 do 160 hal. za kilogram bitej wagi. Przebieg targu mięsnego był średnio zadowalniającym, a ceny wszystkich gatunków mięsa chwiejne.

Praga. 4. listopada. Na targu mięsa i bitego bydła było, 6 sztuk swojskich warchlaków do 19 i pół kg. wagi po 156 do 166 hal., 24 węgierskich bakonów po 175 do 180 hal. i 2400 kg. mięsa wieprzowego. Mięso sprzedawano ze swojskich świń mięsnych po 156 do 176 hal., z galicyjskich świń mięsnych po 166 do 168 h.

Urfahr. 31. października. Na targowicę mięsną dowieziono w dniu dzisiejszym 158 świń, które sprzedawano po 158 do 164 hal., 82 cieląt po 130 do 136 hal., 26 baranów po 108 do 120 hal. za kilogram bitej wagi. Ruch handlowy na targu mięsnym był ożywiony.

Berno. 30. października. Dzisiejszy targ mięsny obesłano 442 świniami oraz 232 cielętami. Świnie płacono po 140 do 170 hal., a cielęta po 144 do 160 hal. za kilogram bitej wagi.

Linz. 31. października. Dowóz na targ mięsny który się odbył dnia dzisiejszego wynosił 561 świń, 286 cieląt, 27 baranów, 28 jagniąt oraz 9 koźląt. Swinie opasowe sprzedawano po 160 do 168 hal., świnie młode po 144 do 160 hal., cielęta po 120 do 148 hal. a barany 90 do 120 hal. za kilogram bitej wagi. Jagnięta sprzedawano sztukę po 8 do 14 koron.

Graz. 31. października. Na dzisiejszy targ bydła bitego dowieziono 2.826 świń i 499 cieląt. Za kilogram towaru w stanie bitym i oczyszczonym płacono: świnie opasowe niemieckie 142 do 146 hal., świnie opasowe węgierskie prima 160 do 166 hal., sekunda 140 do 146 hal., świnie mięsne 130 do 142 hal., świnie bośniackie 120 do 126 hal., świnie młode 144 do 150 hal., cielęta124 do 130 hal., a cielęta prima 132 do 146 halerzy.

Tłuszcze.

Wiedeń 2. listopada. Na rynku tłuszczów po stałej tendencyi zwyżkowej nastąpiło usposobienie spokojniejsze. Ponieważ konsumcya ze względu na wysokie ceny jest ieszcze zawsze niewielką, przeto obroty odbywały się tylko w skromnych granicach. To wpłynęło, że ceny nieznacznie spadły pomimo, że podaż jest niewielką. Do owej słabej zniżki przyczyniła się także i ta okoliczność, że obecne ceny umożliwiają importowanie towaru amerykańskiego. Notowano: tłuszcz świński miejski prima 186 do 188 kor., słoninę stołową białą surową 174 do 178 kor., słoninę stołową soloną 174 do 176 koron, słoninę grzbietową 184 do 186 koron, a słoninę białą do chleba 180 do 184 koron. Cenv podane za 100 klg. pierwszych kosztów bez opakowania.

Wiedeń. 5. listopada. Ze względu na gorsze położenie targu smalcu w Ameryce i Budapeszcie, targ na wiedeński smalec wykazuje mierne usposobienie. Notowano wiedeński smalec miejski prima 93 do 94 kor., secunda 91 do 92 kor., ciężką niesoloną słoninę 86 do 88 kor., ciężką białą słoninę stołową 85 do 86 kor. za 50 klg. en gros pierwszych kosztów, bez opakowania.

Praga. 5. listopada. Na giełdzie towarowej notowano smalec wieprzowy węgierski 102·50 do 103·50 koron, amerykański 96 do 98 kor. za 50 kg. transito.

Budapeszt. 5. listopada. Notowano smalec wieprzowy 170 K., słoninę stołową 162 K.

Budapeszt. 2. listopada. Tendencya tłuszczu świńskiego była w ciągu tygodnia mijającego ospałą, a to z powodu słabego popytu i zwięk-

szonej podaży. Niewielkich zakupów dokonano po cenach zniżonych. Z początkiem tygodnia płacono jeszcze 190 koron, która to cena malała stopniowo do ceny 185 koron, a ostateczne notowania wykazują kwotę 184 koron za 100 kilogramów tłuszczu świńskiego. Ruch handlowy na słoninę stołową był również zaniedbanym. Słoninę stołową trzykawałkową zbywano po 164 do 167 koron, a słoninę stołową czterokawałkową po 162 do 165 koron. Z końcem tygodnia zanotowano słoninę stołową trzykawałkową 162 koron, a czterowałkową 160 koron za 100 kg. Słoninę stołową wędzoną sprzedawano po 173 do 174 koron za 100 kg.

Berlin. 2. listopada. Jak się spodziewano zwiększyła się z początkiem miesiaca konsumcya i chęć kupna. Na amerykańskich giełdach odbywają się żywe transakcye co wpływa na podwyżkę cen.

Notowano Choice Western Steam 64·50 do 65·50 marek, amerykański smalec stołowy „Borussia“ 66.50 mar., berliński smalec miejski „Korona“ 66 do 72mar., berliński smalec pieczeniowy „Bławatek“ 66·50 do 72 marek.

Sprawozdanie Lwowskiej Izby handlowej i przemysłowej o cenach bydła i trzody chlewnej na targu

Rodzaj zwierząt	Żywa waga za jaką płacono	we Lwowie 19—26/X	w Krakowie 22—25/X	we Wiedniu od 13—26/10	w Pradze dnia 21/X	w Bernie m. dnia 22/X	w Ołomuńcu dnia 22/X
Buhaje (Stiere)	1 kg.	0·78—0·96	0 68—0·94	0·87—1·02	0·94—1·12 0·65—1·16+	0·70—0·96	—
Krowy (Kühe)	„	0·56—0·76	0·54—0·84	0·87—1·04	0·84—1·10 0·44—1·20+	0·64—1·12	—
Woły (Ochsen) I. klasy	„	0·80—1·00	0·88—1·02	1·12—1·18+	1·27—1·33	1·00—1·18	0·88—1·16
Woły (Ochsen) II. klasy	„		0·67—0·86	1·02—1·16+	1·19—1·26	0·70—0·98	0·48—0·82
Hable (jałownik) (Beinlvieh)	„	0·54—0·94	0·68—0·90	0·46—0·90	0·62—1·04+	—	—
Cielęta (Kälber)	„	0·94—1·24		0·90—1·28			—
Świnie tłuste (Fettschweine)	„	1·56—1·56△	1·06—1·06 1·00—1·04	0·90—1·40	—	1·58—1·64	—
Świnie mięsne (Jungschweine)	„	1·00—1·20	—	1·28—1·52	—	1·46—1·50	—
Woły (Ochsen) III. klasy	„	—	—	—	1 00—1·18 0·60—1·28+	—	—

UWAGA: △ oznacza cenę płaconą za zwierzęta pochodzące z Węgier.
„ + „ „ „ „ „ „ z Galicyi.

WYKAZ

panujących w Galicyi chorób zaraźliwych zwierzęcych,

zestawiony na podstawie sprawozdań c. k. Starostw.

Epizootya	Powiat	Miejscowość
Świerzb u koni	Jarosław	Zaleska Wola (2 zagr.);
	Lwów	Zydatycze ob. dw. (1 zagr.);
	Mościska	Nikłowice ob. dw. (1 z.),
	Strzyżów	Pstrągówka (1 zagr.);
	Zółkiew	Kołodzienko ob, dw. (1 zagr.), Wolica (1 zagr.);
Nosacizna	Borszczów	Wołkowce ad Borszczów ob. dw. (2 zgr.);
	Brody	Stare Brody ob. dw. (1 zagr.);
	Kamionka S.	Grabowa (1 zagr.);
	Lwów	Jaryczów Stary (1 zagr.), Zniesienie (1 zagr.);
	Radziechów	Płowe ob. dw. (1 zagr.);
	Sokal	Gruszów ad Parchacz ob. dw. (1 zagr.);
Szelestnica	Bóbrka	Podjarków (1 zagr.);
	Brody	Litowiska (1 zagr.);
	Brzesko	Gwoździec (1 zagr.);
	Brzozów	Grabówka (2 zagr.), Pawłokoma ob. dw. (1 z.);
	Jasło	Ktodawa (1 zagr.);
	Kałusz	Hołyń (1 zagr.);
	Krosno	Szczepańcowa (1 zagr.);
	Nadwórna	Nazawizów (2 zagr.);
	Stanisławów	Tumirz (1 zagr.);
	Stryj	Stryhańce (1 zagr.);
	Turka	Jasienica Zamkowa (3 zagr.), Libochura (1 zagr.), Rosochacz (1 zagr.), Wysocko Wyżne (1 zagr.);
	Zborów	Białogłowy (1 zagr.);
Wąglik	Bóbrka	Poddniestrzany (2 zagr.);
	Brzeżany	Poruczyn ob. dw. (1 zagr.);
	Drohobycz	Rabczyce (2 zagr.);
	Kamionka Strum.	Sokołów (1 zagr.);
	Kraków	Tomaszowice ob. dw. (1 zagr.);
	Oświęcim	Palczowice (1 zagr.), Zator (1 zagr.);
	Podhajce	Rudniki (1 zagr.);
	Rudki	Czajkowice (1 zagr.);
	Stryj	Uhełna ob. dw. (1 zagr.);
	Trembowla	Krowinka (1 zagr.);
	Zaleszczyki	Gródek ob. dw. (1 zagr.);
	Zbaraż	Koszlaki gm. i ob. dw. (2 zagr.);
Wścieklizna	Horodenka	Harasymów (1 zagr.), Isaków (1 zagr.), Obertyn (1 zagr.), Okno (1 zagr.);
	Pilzno	Wiewiórka (1 zagr.);
	Przemyśl	Łętownia (1 zagr.);

Epizootya	Powiat	Miejscowość
Pomór świń	Borszczów	Jezierzany (1 zagr.), Korolówka (6 zagr.);
	Brody	Ponikwa (1 zagr.);
	Brzesko	Okocim ob. dw. (1 zagr.);
	Brzozów	Harta (1 zagr.);
	Cieszanów	Futory (5 zagr.);
	Gródek J.	Wielkopole (4 zagr.);
	Jaworów	Morańce (7 zagr.), Szkło (10 zagr.);
	Kamionka Strumił.	Adamy (5 zagr.), Budki Nieznanowskie (4 z.), Obydów (10 zagr.), Tadanie (2 zagr.);
	Kolbuszowa	Lipnica (7 zagr.);
	Mościska	Małnów, (15 zagr.), Starzawa (8 zagr.);
	Rawa ruska	Uhnów (27 zagr.), Wulka Mazowiecka (10 z.);
	Skałat	Hałuszyńce ob. dw. (2 zagr.), Zerebki Królewskie (20 zagr.);
	Skole	Truhanów ob. dw. (7 zagr.);
	Sniatyn	Sniatyn (2 zagr.), Załucze (14 zagr.);
	Sokal	Sokal (94 zagr.), Tartakowiec (1 zagr.), Wierzbiąż gm. i ob. dw. (3 zagr.), Wojsławice ob. dw. (1 zagr.);
	Zborów	Blich (3 zagr.);
	Zółkiew	Błyszczywody (2 zagr.), Koszelów (3 zagr.), Wiązowa (3 zagr.);
Różyca świń	Brody	Leszniów (3 zagr.), Piaski (10 zagr.);
	Brzesko	Słona (1 zagr.);
	Cieszanów	Łukawiec (1 zagr.), Nowe Sioło (4 zagr.);
	Drohobycz	Opaka (2 zagr.), Sniatynka (1 zagr.);
	Horodenka	Czortowiec (1 zagr.), Hanczarów (3 zagr.), Zuków (2 zagr.);
	Husiatyn	Krzyweńkie (12 z.), Olchowczyk (2 z.), Suchodół (4 zagr.), Szydłowce (9 z.), Zabińce (3 z.);
	Jarosław	Dobra (7 zagr.); Rudka (2 zagr.);
	Kamionka S.	Wolica (1 zagr.);
	Kolbuszowa	Kopcie (4 z.), Lipnica (1 z.), Wildental (1 z.).
	Mielec	Czermin (4 zagr.);
	Myślenice	Krzeczów (1 zagr.);
	Nadwórna	Hawryłówka (1 zagr.);
	Nowy Targ	Nowy Targ (1 zagr.);
	Podhajce	Horożanka (2 zagr.), Schwejków (5 zagr.);
	Sniatyn	Bełełuja (1 zagr.);
	Stanisławów	Bratkowce (1 zagr.), Hanusowce (1 zagr.), Knihinin Kolonia (1 zagr.);
	Tarnobrzeg	Cygany (1 zagr.), Machów (1 zagr.);
	Zaleszczyki	Latacz (3 zagr.);
	Zborów	Mszana (2 zagr.), Koszelów (1 zagr.);
Cholera drobiu	Bóbrka	Podmonasterz (4 zagr.);
	Mościska	Sądowa Wisznia (1 zagr.);
	Pilzno	Wiewiórka (15 zagr.);
	Skałat	Bogdanówka (5 zagr.);
	Zółkiew	Zółtańce (27 zagr.);

Wydawca: Spółka Wydawnicza „Gazety Wieczornej“. Redaktor odpowiedzialny: JERZY KONARSKI.
Drukiem Artura Goldmana we Lwowie, Sykstuska 19. Telefon 305.